

## LE QUARTIER DE L'ROISE POURSUIT SA MUE (P6)



## EDITO

# Semaine bleue 2017 : nouvelle fournée

Dans une société confrontée à la longévité et au risque de rupture entre les âges, tisser des liens entre les générations reste un facteur essentiel de solidarité et de cohésion sociale.

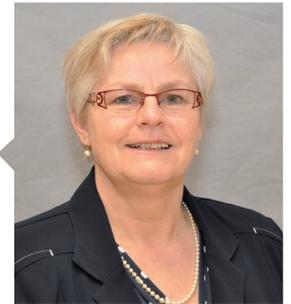
Notre politique municipale envers les personnes âgées vise et permet de créer, préserver voire renforcer le lien social entre les générations et ne se contente pas d'être un « gadget » d'animation sociale qui se bornerait à une visite des petits de la crèche à l'Ehpad une fois par an. Notre action intergénérationnelle se vit tout au long de l'année.

Èvènement national, la Semaine bleue met les seniors à l'honneur. C'est un moment privilégié pour informer et sensibiliser l'opinion sur les préoccupations et difficultés rencontrées par les personnes âgées, leur isolement, leur perte d'autonomie...

A Ploufragan, la Semaine bleue dure un mois et donne un coup de projecteur sur les actions du CCAS, des associations et des bénévoles. Le collectif du centre social donne chaque année un thème, le plus intergénérationnel possible. Après l'école d'hier et d'aujourd'hui en 2016, c'est le pain qui a remporté les suffrages cette année.

En ce mois d'octobre, nous avons donc du pain sur la planche pour aller au-devant de nos aînés, pour les accompagner, pour leur montrer qu'ils ne sont pas une charge mais plutôt une chance pour nous, que leur présence et leur expérience sont bonnes comme du bon pain pour notre société.

Merci à tous de participer à cette solidarité intergénérationnelle.



*Marie-Françoise Duplenne  
Maire-adjointe  
au développement social  
et aux solidarités*

## ACTUALITÉS EN PHOTOS



## SOMMAIRE

- 3 ..... Journée citoyenne
- 3 ..... Prévention des chutes
- 4 ..... La Fête de la science à Ploufragan
- 5 ..... Projet d'extension du Cnam
- 6 ..... Rénovation urbaine du quartier de l'Iroise
- 7 ..... Retour sur la rentrée scolaire
- 7 ..... Vacances d'automne, activités des 3-17 ans
- 8 ..... Les ouvriers d'ESATCO font le spectacle
- 9 ..... espace Victor Hugo
- 10-11 ..... Brèves | infos pratiques
- 12 ..... Semaine bleue 2017

SUIVEZ-NOUS SUR :



Mairie de Ploufragan | Tél. 02 96 78 89 00 | [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr) | ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h | le vendredi de 8h30 à 12h30 et 13h30 à 16h30 | le samedi de 9h à 12h (permanence état-civil).  
Distribution de la Gazette : Adrexo. Si vous ne recevez pas la Gazette, contactez la mairie (02 96 78 89 00).

La Gazette journal d'informations municipales - Édité par la Ville de Ploufragan | N°355 : Octobre 2017 | Mairie de Ploufragan | 22 rue de la mairie - 22440 Ploufragan

Directeur de la publication : Rémy Moulin, maire de Ploufragan | Comité de rédaction : Laurence André, Jean-Marc Bausson, Jean-Yves Bernard, Bruno Beuzit, Xavier Bizot, Jacques Blanchard, Catherine Citot, Laurence Cotinaux, Alain Emon, Pascale Gallerne, Christine Hélar, Annie Labbé, Nathalie Lemée, Emmanuelle Le Bellego, Gabrielle Morin, Evelyne Nejari, Christine Orain-Grovalet, Martial Picard, Jean-Pierre Stéphan, Jérôme Tréton | Création - infographie : Studio graphique service communication - Ville de Ploufragan | Dépôt légal : à parution.



## ACTION COLLECTIVE POUR 2018

## LANCEZ AVEC NOUS LA JOURNÉE CITOYENNE !



Un exemple d'action : nettoyage avec les comités de quartier le 18 mars 2017.

Le principe de cette journée citoyenne est simple : mobiliser les habitants dans un élan de civisme autour d'un même projet d'amélioration de notre cadre de vie.

Cette journée sera l'occasion d'un moment de convivialité, autour d'un repas, de communication et de partage entre les habitants, toutes générations confondues.

## Chacun a sa place à tenir !

- Quel que soit son âge, son sexe, ses connaissances, ses aptitudes, chacun peut trouver une raison d'être valorisé et d'être fier de

participer à cette journée citoyenne.

- Différents chantiers peuvent être mis en œuvre sur l'espace public, autour d'ateliers encadrés et sécurisés, y compris pour la préparation des moments de convivialité qui seront organisés ce jour-là.

## Préparons ensemble cette journée

Lors de la rencontre de préparation que nous organisons le 12 octobre, les habitants

volontaires seront forces de proposition sur les projets et les chantiers. Aussi, nous espérons une forte participation ce jour-là ! Nous voyons aussi l'opportunité de mettre en valeur le savoir-faire des agents municipaux à travers leur investissement continu dans le maintien et l'embellissement de ces espaces partagés.

La municipalité propose son aide logistique et matérielle pour l'organisation de cette journée citoyenne. La première édition a pour ambition de réunir habitants, élus et associations sur une journée d'actions axées sur le civisme, le lien social, le partage et la convivialité.

Pour déclencher cet élan citoyen, nous invitons tous les Ploufragnais à une :

**Réunion publique en mairie**  
**Judi 12 octobre,**  
**à 18h.**  
**Venez nombreux !**

Pascale Gallerne, maire-adjointe à l'environnement et au développement durable, Maryse Laurent, conseillère déléguée à la vie dans les quartiers, et les membres des commissions développement durable et vie des quartiers

## PRÉVENTION POUR LES PERSONNES ÂGÉES

## APPRENDRE À ÉVITER LES CHUTES

Cela arrive plus souvent qu'on ne le pense... 2 millions de personnes âgées de plus de 60 ans chutent chaque année en France et 1/3 de ces chutes sont à l'origine d'une hospitalisation ; cela reste la première cause d'entrée en institution et de perte d'autonomie.

Pour améliorer la situation, la prévention des chutes chez les personnes âgées est une priorité nationale réaffirmée par les pouvoirs publics et l'assurance maladie depuis de nombreuses années.

L'association Kiné Ouest Prévention va organiser une réunion d'information, financée par la CARSAT, à Ploufragan, pour tous les retraités et plus particulièrement les personnes de 75 à 85 ans, ainsi que des ateliers de prévention des chutes.

Le programme :

- **Conférence : vendredi 13 octobre, 14h, salle du Mille club.**

La réunion abordera les chutes, leurs causes et leurs conséquences et répondra à des questions pratiques : comment aménager les lieux de vie, comment entretenir son équilibre, comment se relever après une chute ?

- **Ateliers Equibr'Age : tous les mercredis, (sauf jours fériés) du 25 octobre 2017 au 17 janvier 2018, de 14h à 15h, salle du Mille club.**

Contact : Solène Steunou, association Kiné Ouest Prévention

1 allée du Puits Julien 22590 Pordic

Tél. 02 96 58 09 02 – Mail : solene.steunou@kineouestprevention.com

Site internet : [www.kineouestprevention.com](http://www.kineouestprevention.com)

L'équipe du CCAS

### La prévention des chutes

#### Le programme Bretagne équilibre



**Conférence « Équilibr'Age »**  
**Vendredi 13 octobre 2017 à 14h**  
**Salle du Mille-Club**  
**à PLOUFRAGAN**

Ensemble, les caisses de retraite s'engagent



## UN ÉVÉNEMENT NATIONAL À PLOUFRAGAN

# LA FÊTE DE LA SCIENCE À L'ESPACE SCIENCES ET MÉTIERS

Cette année encore se déroulera sur tout l'hexagone la fête de la science, du 7 au 15 octobre. Ploufragan ne ratera pas ce rendez-vous avec les manifestations organisées par l'Espace Sciences et Métiers, vitrine de la Technopole de Saint-Brieuc Armor et lieu unique de diffusion de la culture scientifique et technique.

### Au programme de la fête de la science 2017

Des stands, des expériences, des jeux et des expositions...

- Venez vous amuser et découvrir les sciences à travers ces questions :

Comment piloter un robot ? Comment fonctionne une voiture solaire ? D'autres planètes sont-elles habitables ? Comment vivent les reptiles et les amphibiens ? Pourquoi l'eau est-elle une ressource à protéger ? Comment fonctionne une éolienne en mer ? Quelles sont les études scientifiques possibles en Bretagne ? Qu'est-ce que le haut débit internet ?...

Ouvert au grand public

samedi 14 et dimanche 15 octobre,  
de 14h à 18h.

Entrée libre et gratuite.



- Exposition mathissime

Venez découvrir les maths de manière ludique et interactive ! Exercez et évaluez ses capacités d'attention, d'observation, de persévérance, de logique et de raisonnement.

Cette exposition sera visible jusqu'au 31 décembre à l'Espace des Sciences et Métiers.

Espace Sciences et Métiers

6 rue Camille Guérin

Tél. 02 96 94 43 99 - Site internet : <http://www.esm22.fr>

Christine Orain-Grovalet, première adjointe en charge de la communication et du développement local

La Technopole de Saint-Brieuc Armor, où est basé l'Espace Sciences et Métiers, est une véritable opportunité pour notre ville avec, au cœur, le Zoopôle de Ploufragan, internationalement connu. Depuis sa création en 1989, ce pôle de compétence a acquis, en effet, une renommée mondiale dans les domaines de la santé animale, de l'agroalimentaire et de l'environnement.

Au delà et en complément de ce pôle de compétence majeur pour le développement des filières agricoles et agroalimentaires,

se sont développées de nouvelles activités accompagnant la montée en puissance du Véhipole (technologies automobiles et transports intelligents) et l'émergence de Bâtipole (bâtiments durables et nouvelles énergies). Plus d'une cinquantaine d'entreprises et d'organismes de recherche et de formation s'y sont installées. Près de 1200 salariés, chercheurs, techniciens, enseignants y travaillent et plus de 1000 personnes y étudient, en formation continue ou initiale.

## LA DIFFUSION DE LA CULTURE SCIENTIFIQUE À PLOUFRAGAN

Très attachée à la diffusion de la culture pour tous, la Ville de Ploufragan ne pouvait pas, de son côté, ignorer l'enjeu de la diffusion de la culture scientifique. Chaque année, elle s'efforce ainsi, à travers ses programmes d'animation, notamment diffusés par le Tremplin ou par les activités proposées par le Pollen, service jeunesse-éducation, d'ouvrir l'esprit des plus jeunes au plaisir de la découverte scientifique et de l'expérimentation en partenariat, le plus souvent, avec Les Petits Débrouillards, association de culture et de diffusion technique et scientifique.

A titre d'exemple, pour les jeunes ados, l'animation sur la découverte du corps, les questions liées à la sexualité ou encore des expérimentations pour les enfants et ados pour mieux comprendre les énergies ou découvrir les mondes de Jules Verne.



Animation Sex Breizh, au local jeunes du Pollen en 2016.

## FORMATION À PLOUFRAGAN

## L'ANTENNE RÉGIONALE DU CNAM S'AGRANDIT



Le projet d'extension du Cnam s'accordera parfaitement avec le bâtiment actuel (architecte : cabinet ARCHIPOLE basé à Rennes).

C'est dans les années 2000 que le Cnam\* Bretagne a pris la décision d'implanter son siège régional à Ploufragan sur le territoire de la Technopole Saint-Brieuc Armor. Outre la direction régionale, ses locaux abritent un des cinq centres d'enseignement bretons.

### Des formations en développement

Pilier de la promotion sociale par la formation professionnelle en Bretagne, le Cnam répond à trois objectifs : donner à chacun les moyens de se former à tout moment de sa vie, en fonction des besoins du marché et des entreprises, promouvoir la recherche technologique et l'innovation dans les entreprises, contribuer à la diffusion de la culture scientifique et technique.

Avec l'appui du Conseil régional, son principal partenaire, le Cnam forme ainsi chaque année près de 1600 adultes en Bretagne. Sur Ploufragan, plus de 330 enseignements généraux sont dispensés, avec une originalité, l'installation depuis septembre 2014, en partenariat avec les ministères de la Défense et de l'Intérieur, du pôle Cnam Sécurité Défense pour répondre, cette fois, aux nouveaux besoins en compétences des services de l'Etat.

### Un pôle Sécurité Défense dynamique

Ce pôle Sécurité Défense connaît depuis son ouverture un vif succès. Plus de 70 étudiants, cette année, venus de toute la France, et bien souvent d'universités prestigieuses, se répartissent dans ses trois filières : une filière linguistique débouchant sur le métier d'analyste linguiste expert en géopolitique, une filière plus généraliste permettant d'accéder au métier d'analyste opérationnel de données stratégiques et une filière, exclusivement technique, débouchant sur un diplôme supérieur d'analyste en sécurité des systèmes Télécoms Réseaux et Informatiques.

### Pousser les murs

Très vite, il est apparu que les locaux devenaient exigus, avec aussi des exigences particulières, en termes d'équipements techniques. 650 m<sup>2</sup> de bâtiments supplémentaires s'avéraient nécessaires, dédiés plus particulièrement aux formations en cybersécurité.

Ce projet piloté par le Rectorat est aujourd'hui finalisé. Le permis de construire est en cours d'étude et le financement bouclé grâce, il faut bien le dire, à la réactivité des élus des collectivités concernées, qui ont très vite compris l'enjeu pour leur territoire. Les travaux devraient démarrer au printemps.

\* Cnam : Conservatoire national des arts et métiers

Christine Orain-Grovalet, première adjointe en charge de la communication et du développement local

## PLAN DE FINANCEMENT

Coût de l'investissement :  
2 millions d'euros

- Etat : 800 000€
- Cnam Bretagne : 200 000€
- Contrat de plan Etat/région : 500 000€
- St-Brieuc Armor Agglomération : 250 000€
- Conseil départemental 22 : 250 000€

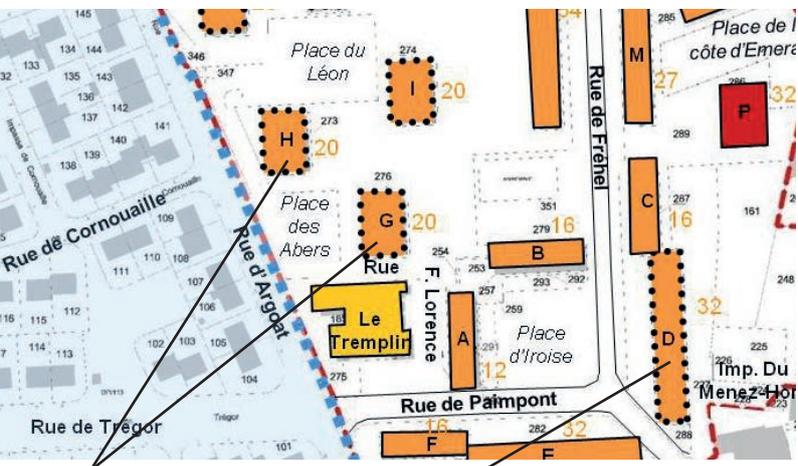
Ils forment à Ploufragan, en enseignement supérieur ou en formation continue :

- Cnam : 350 inscrits à Ploufragan sur les 1600 actifs formés en Bretagne
- ISPAIA : 2000 stagiaires par an
- Avipole formation : 200 personnes par an
- GNFA : 8500 stagiaires par an
- ISTA : 265 sur les 1500 apprentis du CFA à Ploufragan

## RÉNOVATION URBAINE DU QUARTIER DE L'IROISE

# UNE NOUVELLE PHASE DÉMARRE

La rénovation urbaine du quartier de l'Iroise va se poursuivre avec d'importants travaux qui sont programmés pour cette fin d'année 2017 et le début de 2018.



Bâtiments G et H.

Le bâtiment D a été déconstruit en 2015.



© Photo Jacques Blanchard

Les bâtiments G et H seront déconstruits d'ici fin 2017.

### Poursuite des déconstructions...

Comme avait été déconstruite la barre D, c'est au tour des deux plots G et H de connaître le même sort. Le chantier devrait débuter courant octobre. Bien sûr, toutes les conditions de sécurité seront mises en œuvre, en particulier pour l'accès au Tremplin. Cette phase est nécessaire pour

engager les travaux d'aménagement futurs, en particulier ceux qui permettront la création de la voie nouvelle reliant la rue de Fréhel à la rue d'Argoat, nécessaire pour la desserte des aménagements et la réalisation de nouvelles résidences.



Travaux d'embellissement des façades des bâtiments A, B, C, L, M, P et Q.



Architecte : Cabinet LATTITUDE de Rennes (Jacques Gefflot et Marc Vitel).

### Et réhabilitations de bâtiments et de logements

Par ailleurs, début 2018 devrait commencer le réaménagement du cadre de vie dans ce quartier, avec la réhabilitation de 277 logements sous la maîtrise d'œuvre de Côtes d'Armor Habitat.

Ce sont à la fois des travaux de modernisation touchant l'extérieur avec des ravalements complets de façades, complément d'isolation, réaménagement des halls et également modernisation et amélioration de confort des logements (ventilation, chauffage...).

La rénovation urbaine de l'Iroise est un chantier important dont la durée va se compter en mois, mais l'enjeu et le succès méritent bien quelques désagréments qui seront limités au nécessaire. Après les immeubles des Villes Moisan, Côtes d'Armor Habitat va ainsi « moderniser » ses logements du quartier d'Iroise.

L'équipe du service urbanisme



## ÉCOLES

# RETOUR SUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Vendredi 8 septembre, Rémy Moulin, maire, et Annie Labbé, maire-adjointe à l'enfance, à la jeunesse et à l'éducation ont rendu visite aux enseignants de trois groupes scolaires publics : La Villette, Louise Michel et enfin les Villes Moisan où ils ont fait le point sur les travaux réalisés pendant l'été (aménagement extérieur de l'accueil périscolaire ; changement des faux plafonds et de l'éclairage des couloirs pour les rendre plus lumineux avec des ampoules Led).

La rentrée scolaire s'est bien déroulée à Ploufragan, avec des effectifs relativement stables : 1108 élèves ont été comptabilisés entre les classes maternelles et élémentaires de la commune.

### • Les effectifs des écoles publiques :

#### Ecoles maternelles :

- Anne Frank : 103
- Villes Moisan : 72
- La Villette : 67
- Louise Michel : 75

#### Ecoles élémentaires :

- Louis Guilloux : 155
- Villes Moisan : 147
- La Villette : 115
- Louise Michel : 97

### • Les effectifs de l'école privée Ste-Anne :

- Maternelle : 75
- Élémentaire : 176

## VACANCES D'AUTOMNE

# DES ACTIVITÉS DE 3 À 17 ANS

### Accueil de loisirs (3-12 ans)

L'accueil de loisirs ouvrira ses portes du lundi 23 octobre au vendredi 3 novembre 2017. L'inscription peut se faire à la journée ou à la demi-journée (avec ou sans repas) avec un accueil possible dès 7h15 et jusqu'à 18h30. Pour les enfants qui ne sont pas scolarisés à Ploufragan et pour toute nouvelle inscription, l'inscription administrative est obligatoire au Pollen (plus d'infos sur [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr)).

Le programme des vacances est disponible sur le site internet de la Ville à partir du 4 octobre. Le coupon réponse téléchargeable sur le site doit être retourné au Pollen avant le vendredi 13 octobre. Après cette date, les enfants sont acceptés dans la limite des places disponibles.

### Loisirs animation jeunes (12-17 ans)

Pour son premier rendez-vous après l'été, Loisirs Animations Jeunes (LAJ) s'installe au local jeunes du Pollen du 23 octobre au 3 novembre.

Pour y accéder, il faut prendre la carte « Culture Loisirs Jeunes ». Valable jusqu'au 30 juin 2018, elle est disponible au service Jeunesse-éducation (coût : 7,60€ pour les jeunes Ploufranais et 30,20€ pour les jeunes des communes extérieures).

Pour ces vacances d'automne, les animateurs vous concoctent un alléchant programme d'activités (moto, patinoire, cinéma, bowling, tir à l'arc...). Le programme définitif sera disponible à partir du 9 octobre dans les locaux jeunes et sur [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr).

Renseignements et inscriptions :  
Le Pollen, service Jeunesse-éducation.  
Tél. 02 96 76 05 01.

Le service Jeunesse-éducation



ESATCO DU PAYS DE SAINT-BRIEUC (EX-ATELIERS BRIOCHINS)

# LES OUVRIERS FONT LE SPECTACLE !



Ce projet atypique est à l'initiative d'une personne accompagnée par ESATCO, passionnée de chansons françaises, dont la famille a orchestré la rencontre entre l'établissement et la troupe de Maniafolly. Il répond à la principale mission de la structure : proposer des activités qui permettent l'épanouissement, la reconnaissance et l'intégration des personnes en situation de handicap dans la société.

L'engouement des ouvriers d'ESATCO a été fort ! Un tiers des personnes accompagnées ont souhaité participer au spectacle, ce qui a décidé l'association ADAPEI Nouvelles Côtes d'Armor à se lancer dans l'aventure. Mais tout restait

à faire... Apprendre les chansons, les danses, répartir les rôles, répéter, réaliser des costumes, des affiches... C'est un travail collectif réalisé avec les membres de Maniafolly, les professionnels encadrants de l'établissement, les services du siège de l'ADAPEI-Nouvelles, les parents membres de l'association, la Boîte à Fringues, la troupe Rire et Faire Rire...

Une énergie collective s'est créée autour de ce projet original, plein de générosité et d'humanité. Il permet à 50 personnes en situation de handicap de vivre une expérience artistique (avec ses étapes de préparation, ses moments de doute, ses périodes d'euphorie) et aussi de goûter à la reconnaissance artistique qu'offre l'univers du spectacle pour, sûrement, savourer vos applaudissements le 10 octobre à Hermione !

**Spectacle « Jean rêve encore »**  
**Mardi 10 octobre, 20h,**  
**Salle Hermione, au Palais des congrès,**  
**à Brézillet, Ploufragan.**

Tarifs : 15€, 7€ pour les moins de 12 ans.



Points de vente à Ploufragan :  
 Centre culturel E. Leclerc ; ESATCO,  
 Parc d'Activités des Châtelets.  
 Renseignements au 02 96 94 12 06.

Informations recueillies auprès de l'ESATCO  
 Site du pays de Saint-Brieuc

Ouvert depuis 1974, ESATCO - Site du pays de Saint-Brieuc est un département du travail adapté de l'Adapei-Nouvelles Côtes d'Armor depuis la fusion récente des deux structures. Basé à Ploufragan, sur le parc d'activités des Châtelets, il était connu précédemment sous le nom de CAT des Ateliers briochins. Cet ESAT (Etablissement et Services d'Aide par le Travail), structure médico-sociale, a pour objectif l'insertion sociale et professionnelle des adultes en situation de handicap. Il participe à l'économie sociale et solidaire sous trois aspects, social, environnemental et financier.

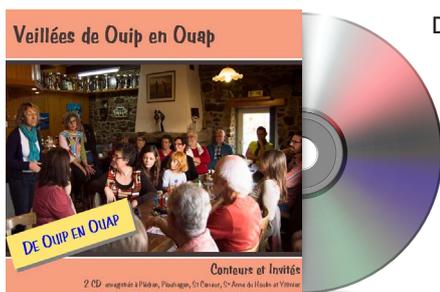
L'ESATCO propose des prestations en conditionnement, travaux à façon, brochage, encartage, entretien et création d'espaces verts, blanchisserie industrielle... et gère le restaurant-caféteria « Le Grand Large ».

Plus d'infos sur le site internet : [22.esatco.fr](http://22.esatco.fr)



## DE OUIP EN OUAP

# UN DOUBLE CD POUR FÊTER SES 10 ANS !



**Souscription CD en cours :** le bon de souscription est à imprimer en allant sur le site: <http://ldeouipenuap.free.fr> ou sur le compte Facebook de De Ouip en Ouap.

Depuis dix ans, l'association De Ouip en Ouap s'attache à collecter les chants et contes gallos pour que ce patrimoine oral ne disparaisse pas. Elle a multiplié les occasions de les faire vivre : vèpres, ateliers et stages de chants, fest-deiz, balades chantées et contées, groupe musical ont remis à l'honneur cette richesse locale.

L'affluence que l'association connaît à chaque événement conforte son implication dans ce projet au long cours et a permis d'engranger beaucoup de matière pour un nouvel enregistrement. Le coffret de 2 CD « Conteurs et invités », actuellement en souscription, sera disponible en décembre 2017.

Autres rendez-vous de l'association : atelier les 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> mercredis du mois, 20h/21h30 à partir du 20/09, maison de quartier de la Poterie. La vèpre "Bogue" le 01/10 à 14h30 à L'Angélus, à Yffiniac.

### Rendez-vous anniversaire

Participez à la vèpre « 10 ans de De Ouip en Ouap », où sera présentée la sortie du double CD.

**Dimanche 3 décembre,**  
**à 14h30, au bar-**  
**restaurant Le Saudade**  
**à Saint-Hervé.**

# CENTRE CULTUREL

contact : 02 96 78 89 24 ou [centre.culturel@ploufragan.fr](mailto:centre.culturel@ploufragan.fr)  
programme complet sur [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr)



SPECTACLE TOUT PUBLIC

## "EGO LE CACHALOT ET LES PTITS BULOTS "

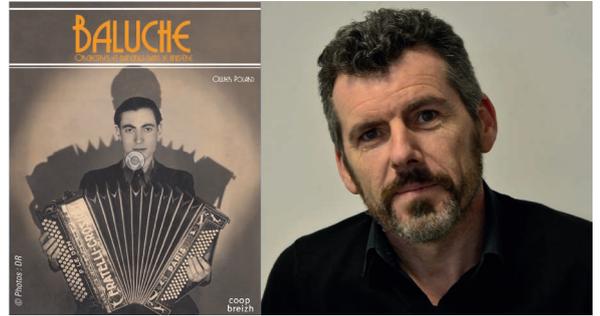
David Delabrosse

Signe de vacances, de soleil et de construction de châteaux, la plage prendra vie sur scène grâce aux parasols, mouettes et vagues. David Delabrosse et les musiciens Stéphane Bouvier, Samuel Chapelain et Thibaut Doray interpréteront les titres de ce nouvel album et des tubes du premier, dans une ambiance chaleureuse et rythmée.

**Mercredi 4 octobre | 15h | Salle des Villes Moisan**

Tarifs : 4 et 5,50€ - Tout public à partir de 3 ans.

Durée : 1h.



EXPOSITION

## "BALUCHE"

Olivier Polard

De la présence des troupes américaines en 1919 aux premiers jazz bands, du swing-musette au rock'n'roll, le bal populaire a représenté une intense aventure. L'exposition retrace un pan oublié de la culture populaire occidentale.

**Du 21 octobre au 18 novembre | galerie de l'espace Victor Hugo. Entrée libre.**

Horaires : lundi 15h/18h, mardi et vendredi 14h/19h, mercredi et samedi 10h/12h30 et 14h/17h.

*D'autres rendez-vous sur le thème du bal seront programmés sur la saison 2017-2018 par le Centre culturel et la Médiathèque.*

# MÉDIATHÈQUE

contact : 02 96 78 89 20 ou [mediatheque@ploufragan.fr](mailto:mediatheque@ploufragan.fr)  
catalogue en ligne : [www.mediathequesdelabaie.fr](http://www.mediathequesdelabaie.fr)

### DES LIVRES ET DES ADOS

Le rendez-vous des ados pour partager, échanger et découvrir.

A partir de 12 ans. Sur inscription.

**Vendredi 6 octobre | 17h30 | Médiathèque**

### DES LIVRES ET DES TÉTINES

Historiettes, chansonnettes et jeux de doigts.

Jusqu'à 3 ans.

**Mercredi 18 octobre | 11h-11h30 | Médiathèque**

### HEURE DU CONTE NUMÉRIQUE

Venez découvrir et participer à un jeu vidéo sur grand écran, complété par la lecture d'extraits de romans...

A partir de 6 ans.

**Mercredi 18 octobre | 15h | Médiathèque**

### DES FIMS ET DES ENFANTS

Le cinéma comme si vous y étiez.

A partir de 6 ans. Sur réservation.

**Samedi 21 octobre | 15h | Médiathèque**



CONFÉRENCE DE JOËL CORNETTE

## "LA BRETAGNE RÉVOLTÉE DE 1675 ET DE 2013"

La Médiathèque de Ploufragan et l'association Nevez Amzer invitent Joël Cornette, agrégé d'histoire, professeur à l'Université Paris 8 et auteur de nombreux livres notamment sur le règne de Louis XIV et sur la Bretagne.

Lors de sa conférence, l'historien interrogera le parallèle fait entre le mouvement de protestation apparu en 2013 en Bretagne en réaction à l'écotaxe et celui dont il se revendique directement, la révolte des « Bonnets rouges » de 1675 contre des mesures, notamment fiscales, prises par l'État de Louis XIV...

**Jeudi 19 octobre | 20h30 | espace Victor Hugo**

Entrée libre.

Réservation conseillée.

---

## ÉTAT-CIVIL

---

### Naissance

Emylia Le Guern Trehorel ; Ocella Moy ;  
Lola Ollivier De Rangot

### Mariage

Stéphane Le Borgne et Anne-Sophie  
Glory, 1 rue Xavier Grall  
Anthony Persyn et Aurélie De Lapierre, 3  
impasse de la Perrière  
Jonathan Guionnet et Pauline Guguen,  
34 rue des Villes Moisan

### Décès

Fabienne Vasserot, 55 ans, 25 rue des  
Bégonias  
Gilbert Monjarret, 77 ans, place du Jura  
Bât 12  
André Fabre, 88 ans, 1 rue des Violettes  
Danielle Morvant épouse Le Bret, 67 ans,  
2 rue de Flandre  
Maria Etesse veuve Corlay, 95 ans, 32 rue  
d'Argoat  
Paulette Clochet épouse Bony, 67 ans, 7  
rue du Docteur Calmette

Eric Moy, 56 ans, 8 rue de la Victoire  
Francine Guicher veuve Huet, 85 ans, 29  
rue des Résistants

---

## CONSEIL MUNICIPAL

du 12 septembre 2017

---

Compte rendu complet affiché à l'entrée  
de la mairie et disponible sur [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr),  
rubrique La mairie / Le  
conseil municipal.

### Bâtiments

#### Construction de la salle multifonctions

Approbation de l'avant-projet de  
construction de la salle multifonctions  
avec un coût prévisionnel définitif des  
travaux de 664 600€ HT et signature  
de l'avenant n°1 au contrat de maîtrise  
d'œuvre avec l'Atelier SABA Architectes,  
portant la rémunération de sa mission à  
57 953€ HT.

### Sports

#### Accès des équipements sportifs

Attribution du marché relatif à  
l'acquisition d'un système de contrôle

d'accès des équipements sportifs  
(installation, mise en fonctionnement,  
formation) et modification des serrures  
existantes, avec l'entreprise Horanet de  
Fontenay-Le-Comte pour un montant de  
54 025,36€ HT d'acquisition et de travaux  
(serrures) et de 2 754€ HT de maintenance  
annuelle (logiciel et matériel) à compter  
de la 3<sup>ème</sup> année suivant l'acquisition.

### Intercommunalité

#### Saint-Brieuc Factory

Le conseil municipal accepte le transfert  
de l'équipement (Fablab – laboratoire  
de fabrication) reconnu d'intérêt  
communautaire.

### Urbanisme et action foncière

#### Immeuble 18 rue du 14 juillet

Acquisition de l'immeuble bâti cadastré  
section AB n° 656, d'une contenance de  
2829 m<sup>2</sup>, pour 200 000€.

#### Terrains rue des Douets

Acquisition des parcelles non bâties  
cadastrées section A n° 2042, 2154, 2155  
et 2158, d'une contenance de 8516 m<sup>2</sup>  
pour 13 000€.

---

## infos pratiques

---



---

## VIE LOCALE

---

### Radars au Pont-Noir

La Direction départementale du  
territoire et de la mer a installé un radar  
sur la route du Pont Noir, face au parking  
de la base nautique. Ce radar fixe qui  
contrôle la vitesse dans les deux sens est  
temporaire (environ deux mois).

### Rénover avec les Compagnons Bâtisseurs

• **Prochains ateliers « Rénover son  
logement » :**

Jeudi 5 : Venez apprendre à utiliser  
vos outils, vos matériels de bricolage  
(amenez vos outils et vos matériels, sinon,  
venez découvrir le fonctionnement de  
ceux mis à disposition pour la séance).

- Jeudi 12 : Faites des économies avec des  
produits d'entretien faciles d'utilisation.

- Jeudi 19 : Apprenez à poser du parquet  
flottant, du sol souple.

De 14h à 17h. 6 place d'Iroise Bât A à  
Ploufragan.

Ouverts à tous les Ploufraganais, débutants  
comme « touche à tout », en  
continu ou ponctuellement.

Plus d'infos : Les Compagnons Bâtisseurs  
(tél. 02 96 69 91 51 ou 06 02 05 15 34).

### Anciens combattants et victimes de guerre

Si vous êtes combattants d'hier ou  
d'aujourd'hui, blessé, invalide de guerre,  
victime civile de guerre ou d'acte de  
terrorisme, pupille de la nation, orphelins  
de guerre, veuve ou veuf du ressortissant,  
le service départemental de l'Office  
Nationale des Anciens Combattants et  
Victimes de Guerre vous accueille, et  
vous informe sur vos droits administratifs  
et sociaux. Des aides adaptées à votre  
situation peuvent vous être attribuées.

Contact : service départemental des  
Côtes d'Armor, 4 rue Nicolas Copernic  
22950 Tréguieux - Tél. 02 96 68 01 44

Mail : [ass.sd22@onacvg.fr](mailto:ass.sd22@onacvg.fr)

---

## ENVIRONNEMENT

---

### Collecte des déchets

**Poubelle marron** (déchets résiduels en sacs),  
tous les mercredis.

**Poubelle jaune** (papiers et emballages  
plastique et métal), tous les quinze jours,  
lundis 2 et 16 octobre.

**Poubelle verte** (emballages en verre),  
mardi 17 octobre.

N° Azur St-Brieuc Agglomération : 0810 121 600.

---

## EMPLOI

---

### Octobre à la Cité des métiers

Lundi 2 : réfléchir à son avenir quand on  
est jeune, formation, emploi, projet

Mardi 3 à 18 h : s'informer sur la rupture  
conventionnelle

Mercredi 4 : élargir ses compétences par  
une formation courte

Lundi 9 : se former aux métiers du  
commerce

Mardi 10 : travailler en milieu ordinaire  
avec un handicap

Jeudi 12 : créer ou reprendre une  
entreprise : comment m'y prendre ?

Samedi 14 et dimanche 15 : ouverture  
exceptionnelle de la Cité des métiers  
des Côtes d'Armor pendant la fête de  
la Science

Mardi 17 : trouver et financer sa  
formation

Mercredi 18, à 14h : travailler dans  
une collectivité : les métiers techniques  
(restauration, voirie, espaces verts...)

Jeudi 19 à 18h : le métier de sapeur-  
pompier

Lundi 23 à 9h : diffuser son CV via le site  
de Pôle Emploi

Mercredi 25 : préparer son entretien  
d'embauche

Vendredi 27 à 9h30 : mes droits à la formation après un CDD

Lundi 30 octobre : trouver le chemin de la formation et de l'emploi quand on est une femme

Gratuit, ouvert à tous.

Programme complet du trimestre sur [www.citedesmetiers22.fr](http://www.citedesmetiers22.fr)

Contact : Cité des métiers - Tél. 02 96 76 51 51  
contact@citedesmetiers22.fr

## LOISIRS

### Octobre au Tremplin

#### Activités pour les adultes

• **Activité marche « Visasport » :**

les lundis, de 9h15 à 12h30.

• **Atelier « Le plaisir de la cuisine » :**  
les jeudis, de 9h30 à 14h.

• **Dictée :** un jeudi par mois, à 19h30.  
Ouvert à tous, quel que soit le niveau.  
Demandez la date à l'accueil du Tremplin.

#### Activités pour tous

• **Pendant la Semaine bleue :** atelier cuisine en famille « Fabrication de pains » et sortie en famille au Moulin Saint-Michel. Voir p.12 de cette Gazette.

Inscriptions au Tremplin - Tél. 02 96 01 52 10 - Mail : [tremplin@ploufragan.fr](mailto:tremplin@ploufragan.fr)  
Programme complet disponible au Tremplin ou sur [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr).

### Fêtes et animations

#### Octobre

• Mercredi 4 : Spectacle jeune public « Ego le cachalot », salle des Villes Moisan.

• Dimanche 8 : Course et randonnée du barrage, par l'Amicale laïque athlétisme.

Trophée Barrachi par le Stade ploufraganais cyclo.

• Dimanche 15 : Fête de la citrouille et troc jardin d'automne, par les Biaux Jardins, place du Centre.

Vide grenier de l'association des parents d'élèves de l'école des Villes Moisan, salle des Villes Moisan.

• Jeudi 19 : Conférence « La Bretagne révoltée de 1675 et de 2013 », espace Victor Hugo.

• Du 21 octobre au 18 novembre : Exposition « Baluche », espace Victor Hugo.

• Du 23 au 27 : Bourse vêtements d'hiver, par l'association des Familles, salle des Villes Moisan.

• Dimanche 29 : Randos VTT et pédestre organisées par Ploufragan VTT.

#### Novembre

• Vendredi 3 et samedi 4 : Théâtre « Baignade interdite » par la Compagnie Libero, salle Marcel Paul.

• Mardi 7 : Film « Manuel de libération », espace Victor Hugo.

• Vendredi 10 : Chants de Marin « La Danae » au profit du Téléthon salle des Villes Moisan.

• Dimanche 12 : Animation de l'Association des parents d'élèves des écoles du centre, salle des Villes Moisan.

• Mardi 14 : Film « The music of Strangers » espace Victor Hugo.

### Week-end de fête à Kerval



**PORTES OUVERTES** ZI DES CHÂTELETS PLOUFRAGAN  
Sites de valorisation des déchets  
10h à 18h / GRATUIT

À l'occasion de l'inauguration de sa nouvelle usine de tri, Kerval Centre Armor organise des journées portes ouvertes. Au programme, visites libres des usines, ateliers de création et de réparation avec le marché des créateurs et du réemploi, ateliers « donner vie à votre jardin » (démonstrations de jardinage au naturel, de pratiques de valorisations des déchets verts, fabrication de nichoirs...), atelier cuisine et « éco-consommer » (les bonnes techniques pour ne pas gaspiller, des fiches recettes...), animations et jeux pour les plus jeunes, foodtrucks et buvettes. Marché de producteurs locaux le dimanche matin.

**Samedi 7 et dimanche 8 octobre,**

**Parc d'activités des Châtelets, rue du Boisillon.**

Plus d'info sur <https://www.facebook.com/RecyclageEnFete/>

### Ça se passe à Brézillet

Vendredi 6 et samedi 7 : **Armor de Rire**, salle Hermione.

Mardi 10 : "Jean rêve encore" par ESATCO et Maniafolly, salle Hermione.

Vendredi 13 : Spectacle de **Jamel Debbouze**, salle Hermione.

Vendredi 20 : Spectacle de **Claudia Tagbo**, salle Hermione.

Du 25 octobre au 5 novembre : **Brézillet Aventures**, hall 3 du parc des expositions.

Dimanche 29 : **bourse d'échanges de l'Association Bretonne de Véhicules Anciens** (pièces autos, motos, vélos), parc des expositions.

### Courses du barrage : 25<sup>ème</sup> édition



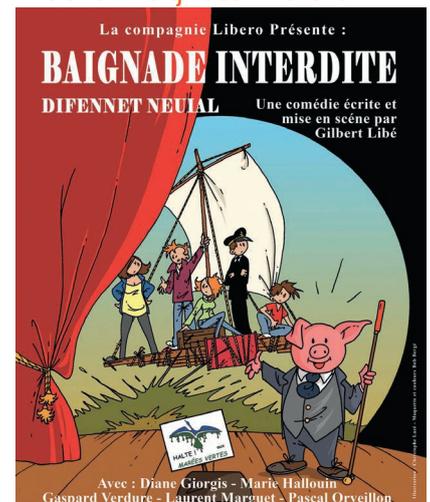
#### Dimanche 8 octobre

11,6 km, 16 km et 6,3 km.

Avec départ et arrivée au complexe sportif du Haut Champ. Organisé par l'Amicale laïque section athlétisme.

Contact : Alain Pellan, tél. 02 96 94 25 61 ou Patrick Petit, tél. 02 96 78 03 61  
- mail : [boge.michel@wanadoo.fr](mailto:boge.michel@wanadoo.fr) ou [alain.pellan0022@orange.fr](mailto:alain.pellan0022@orange.fr) ou [www.klikego.com](http://www.klikego.com)

### Théâtre "Baignade interdite"



Sur le thème des algues vertes, « Baignade Interdite » est une comédie où la situation exceptionnelle des protagonistes confinés sur un radeau pendant une journée va les entraîner dans une confrontation peu banale où tout est permis... Même de rire et de se perdre dans une poésie délirante.

Vendredi 3, samedi 4 novembre, salle Marcel Paul.

Tarifs : de 8 à 12€. Réservations : 06 47 19 26 40 ou : [cie.libero@orange.fr](mailto:cie.libero@orange.fr)

### Exposition à l'EHPAD

Le lieu d'exposition du Foyer d'Argoat accueille une exposition sur le thème de la Semaine bleue « L'ami(e) de pain » (voir page 12).

**Tout le mois d'octobre à l'EHPAD Foyer d'Argoat, rue d'Argoat.**

## LA SEMAINE BLEUE

# L'AMI(E) DE PAIN !

Des rendez-vous pour tous les âges à Ploufragan au mois d'octobre pour cette édition 2017 autour du pain, en toute convivialité : expositions, discussions intergénérationnelles, atelier pain, visite de moulin, marche et prévention.

### INAUGURATION, OUVERTE À TOUS !

**Vendredi 6 octobre, à 17h30, espace Victor Hugo.**  
Au programme : visite de l'exposition, textes, chants.  
Tout public. Entrée libre.

### EXPOSITION À L'EHPAD FOYER D'ARGOAT

« La fabrication du pain à travers les âges »  
**Du lundi 2 au mardi 31 octobre.**  
Tout public. Entrée libre.

### EXPOSITION À L'ESPACE VICTOR HUGO

« Le pain dans tous ses états »  
Textes, matériel, photos, film, jeux...  
**Du mercredi 4 au samedi 14 octobre.**  
Tout public. Entrée libre.

### REMISE À NIVEAU DU CODE DE LA ROUTE

Cours et quizz. Information animée par l'association AGIR abcd.  
**Mardi 10 octobre, de 14h à 16h, au Tremplin.**  
Seniors. Sur inscription au Tremplin. Gratuit.

### « PÉTRISS'ÂGE »

Après-midi d'échanges intergénérationnels autour du pain.  
**Mercredi 11 octobre, de 15h à 17h, salle du Grimolet.**  
Ouvert à tous. Entrée libre. Renseignements : EHPAD, tél. 02 96 94 36 90

### MARCHE ET GOÛTER DES MARCHEURS

Circuit d'environ 8 km. Animation musicale, jeu et goûter à l'EHPAD.  
**Vendredi 13 octobre.**  
Rendez-vous à 13h30 devant l'EHPAD.  
Inscription auprès de Pascale Loyer au Tremplin.  
Tarif : 1€/personne.

### VISITE ET ATELIER CUISINE EN FAMILLE

Fabrication et cuisson de pains dans le four à bois de l'association des quartiers de la Poterie.  
**Samedi 14 octobre, de 9h à 12h et de 14 h à 17h,**  
à la maison des quartiers de la Poterie,  
rue de la Poterie.  
Sur inscription au Tremplin. Gratuit.

### REPAS DES AÎNÉS

Réservé aux personnes de 72 ans et plus.  
Pour les personnes de 80 ans et plus, vivant à domicile et ne participant pas au repas des aînés, il est proposé une visite et la remise d'un colis gourmand.  
**Mercredi 18 octobre, salle des Villes Moisan.**  
Sur inscription au CCAS jusqu'au 22 septembre inclus.  
Participation de 5€/personne pour le repas.

### OCTOBRE ROSE

« Une rose, une info »  
Information sur le dépistage des cancers féminins.  
**Vendredi 20 octobre, de 10h à 12h,**  
sur le marché de Ploufragan.



### SORTIE INTERGÉNÉRATIONNELLE

« Le Moulin Saint-Michel » à Saint-Quay-Portrieux  
**Jeu 26 octobre, de 13h15 à 17 heures.**  
Rendez-vous au Tremplin à 13h15.  
Sur inscription au Tremplin. 1€/personne.

Un grand merci à toutes les personnes et associations qui, d'une manière ou d'une autre, ont aidé à la préparation ou participeront au bon déroulement de la Semaine bleue 2017 !

Renseignements et inscriptions : Centre social Le Tremplin  
rue Françoise Lorence  
Tél. 02 96 01 52 10  
Mail : tremplin@ploufragan.fr

